



Model Number(s):

N° de modèle:

Numero(s) de:

ESM3970GRY
ESM3970SW

BEFORE BEGINNING ASSEMBLY

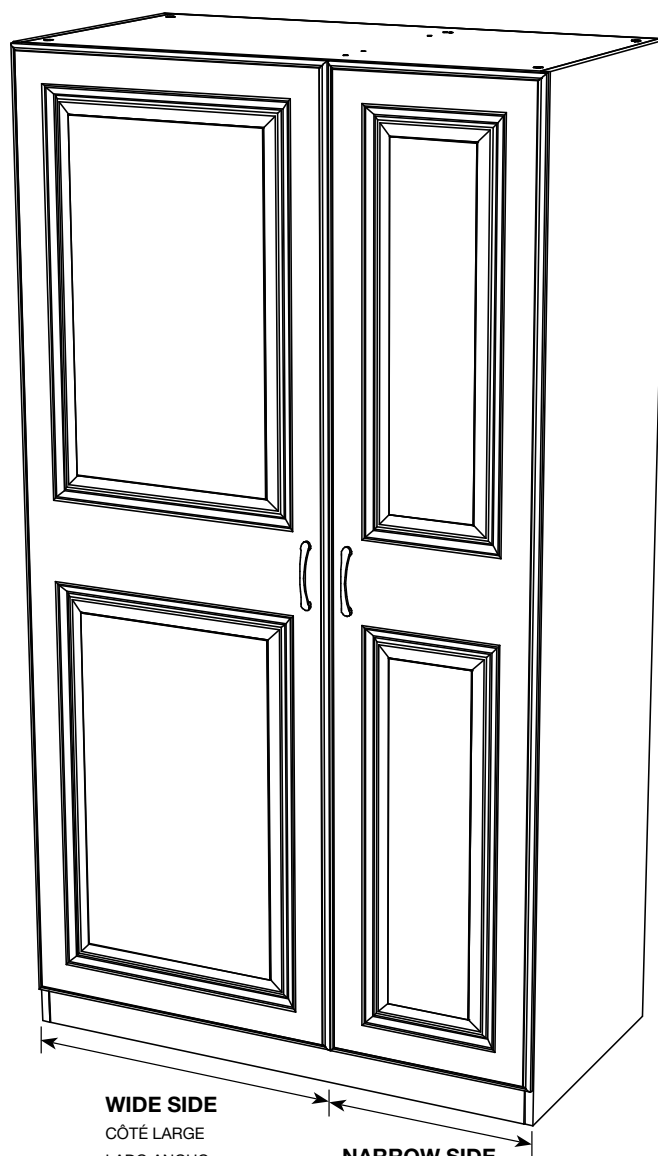
- READ DIRECTIONS THOROUGHLY
- ASSEMBLE NEAR DESIRED LOCATION
- TWO-PERSON ASSEMBLY IS RECOMMENDED

AVANT DE COMMENCER L'ASSEMBLAGE

- LISEZ COMPLÈTEMENT LES INSTRUCTIONS
- ASSEMBLEZ À PROXIMITÉ DE L'EMPLACEMENT SOUHAITÉ
- IL EST RECOMMANDÉ DE SE METTRE À DEUX PERSONNES POUR L'ASSEMBLAGE

ANTES DE COMENZAR AL ENSAMBLAJE

- LEE LAS INSTRUCCIONES MINUCIOSAMENTE
- ENSAMBLA CERCA DE LA UBICACIÓN FINAL
- SE RECOMIENDAN DOS PERSONAS PARA ENSAMBLAR



WIDE SIDE

CÔTÉ LARGE
LADO ANCHO

NARROW SIDE

CÔTÉ ÉTROIT
LADO ANGOSTO

WHEN ASSEMBLED, WIDE SIDE SHOULD BE ON THE LEFT.

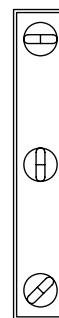
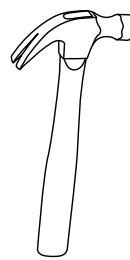
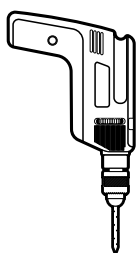
ASSEMBLE DE COTE DE LARGE DEVRAIT ETRE SUR LA GAUCHE.

EL LADO ANCHO REUNIDO DEBE ESTAR EN LA IZQUIERDA.

TOOLS NEEDED FOR ASSEMBLY*

Outils requis pour l'assemblage*

Herramientas necesarias para la instalación*



STUD FINDER

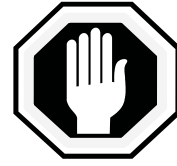
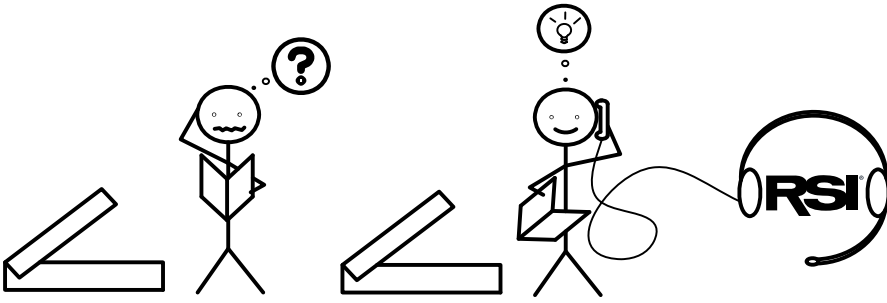
DÉTECTEUR DE
MONTANTS
DETECTOR DE VIGAS

***TOOLS NOT INCLUDED**

*OUTILS NON COMPRIS

*HERRAMIENTAS NO INCLUIDAS

HELPFUL TIPS
SUGGESTIONS UTILES
SUGERENCIAS ÚTILES



DO NOT RETURN PRODUCT TO THE STORE!
If you have any problems or missing parts, please contact our parts department at the number provided.

NE PAS RETOURNER LE PRODUIT AU MAGASIN! En cas de problème ou de pièces manquantes, joindre le service des pièces au numéro fourni.

¡EN LOS ESTADOS UNIDOS, NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA! Si tuviera algún problema o pieza faltante, por favor, comuníquese con nuestro departamento de piezas llamando al número mencionado.

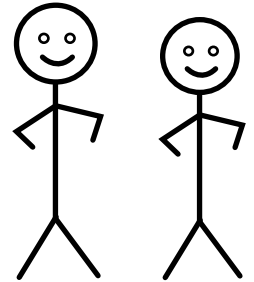
TO CALL FROM THE UNITED STATES:
888-774-8062
6AM-4PM PST MONDAY-FRIDAY

PARA LLAMAR DE MEXICO: 001-714-578-2525
6AM-4PM PST LUNES-VIERNES

TWO PERSON ASSEMBLY. We recommend assembling this cabinet with two people to avoid damaging or breaking the product.

ASSEMBLAGE PAR DEUX PERSONNES. Nous recommandons de se mettre à deux personnes pour assembler de cette armoire pour éviter d'endommager ou de casser le produit.

SE NECESITAN DOS PERSONAS PARA ENSAMBLARLO. Recomendamos dos personas para ensamblar este gabinete para así evitar roturas o daños al producto.



INSTALLING CAM LOCKS

Align the arrow toward the outside edge of the panel.
Ensure that the cam lock is seated flush with the surface of the panel.

INSTALLER LES VERROUILLAGES À CAME

Alinez la flèche vers le bord extérieur du panneau. Assurez-vous que le verrouillage à came est posé à ras de la surface du panneau.

COMO INSTALAR LOS CIERRES DE LEVA

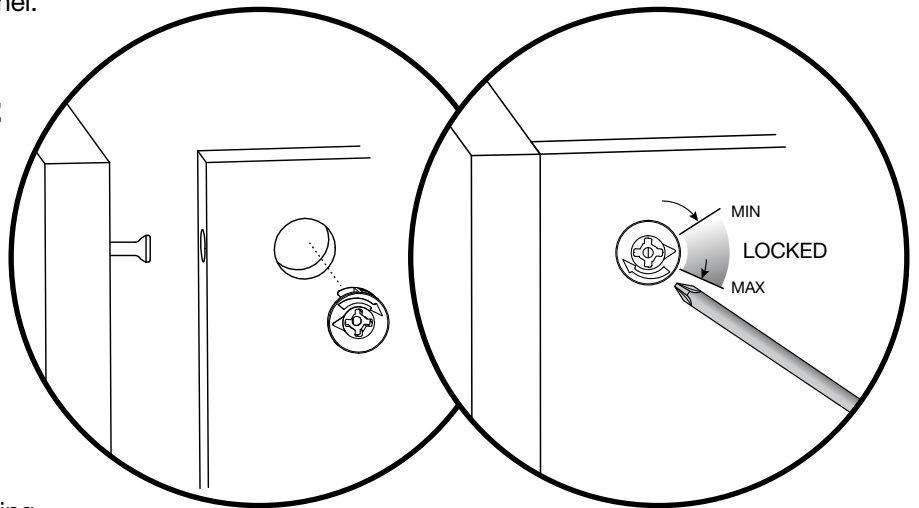
Alinea la flecha hacia el borde exterior del panel. Asegúrate de que el cierre de leva esté ubicado a ras con la superficie del panel.

TIGHTENING CAM LOCKS

Once panels are joined, turn the cam lock until it stops. Cam is considered "locked" when it stops between the 2 and 4 o'clock positions (when starting from the 9 o'clock position).

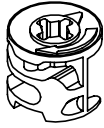
SERRER LES VERROUILLAGES À CAME. Une fois que les panneaux sont joints, tournez le verrouillage à came jusqu'à ce qu'il s'arrête. La came est considérée comme «verrouillée» lorsqu'elle s'arrête entre les positions 2 heures et 4 heures (en étant partie de la position 9 heures).

COMO APRETAR LOS CIERRES DE LEVA. Una vez los paneles estén unidos, gira el cierre de leva hasta que se detenga. La leva se considera "cerrada" cuando se detiene entre las posiciones de las 2 y 4 horas del reloj (al iniciar en la posición de las 9 horas).



HARDWARE
QUINCAILLERIE
HERRAJES

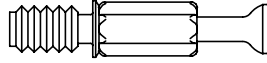
a



CAM LOCK
(QTY. 18)

VERROUILLAGE À CAME
 CIERRE DE LEVA

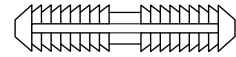
b



CAM BOLT
(QTY. 18)

BOULON À CAME
 PERNO DE LEVA

c



DOWEL
(QTY. 16)

GOUJON
 CLAVIJA

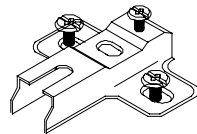
d



#6 x 1/2" SCREW
(QTY. 18)

VIS
 TORNILLO

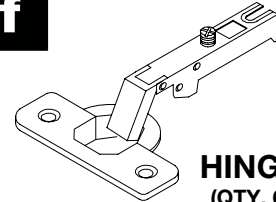
e



HINGE PLATE
(QTY. 6)

PLAQUE DE CHARNIÈRE
 PLACA DE BISAGRA

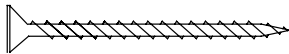
f



HINGE
(QTY. 6)

CHARNIÈRE
 BISAGRA

g



#6 X 1 5/8" SCREW
(QTY. 4)

VIS
 TORNILLO

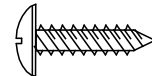
h



#8-32 x 3/4" SCREW
(QTY. 4)

VIS
 TORNILLO

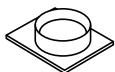
i



#10 x 1" SCREW
(QTY. 2)

VIS
 TORNILLO

k



BUMPER
(QTY. 4)

BUTÉE
 PROTECTOR

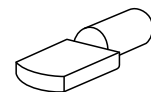
m



HANDLE
(QTY. 2)

POIGNÉE
 ASA

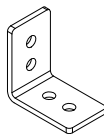
n



SHELF CLIP
(QTY. 24)

TAQUET POUR ÉTAGÈRE
 GANCHO PARA ESTANTE

p



"L" BRACKET
(QTY. 1)

SUPPORT EN "L"
 SOPORTE EN "L"

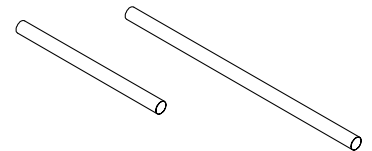
r



HANG ROD CUP
(QTY. 4)

COUPELLE DE SUPPORT DE TRINGLE
 SOPORTE DE LA BARRA PARA COLGAR

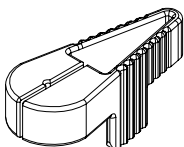
s



HANG ROD
(QTY. 2)

TRINGLE
 BARRA PARA COLGAR

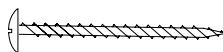
t



NAIL GUIDE
(QTY. 1)

SERRURE DE CAME
 BLOQUEO DE LA LEVA

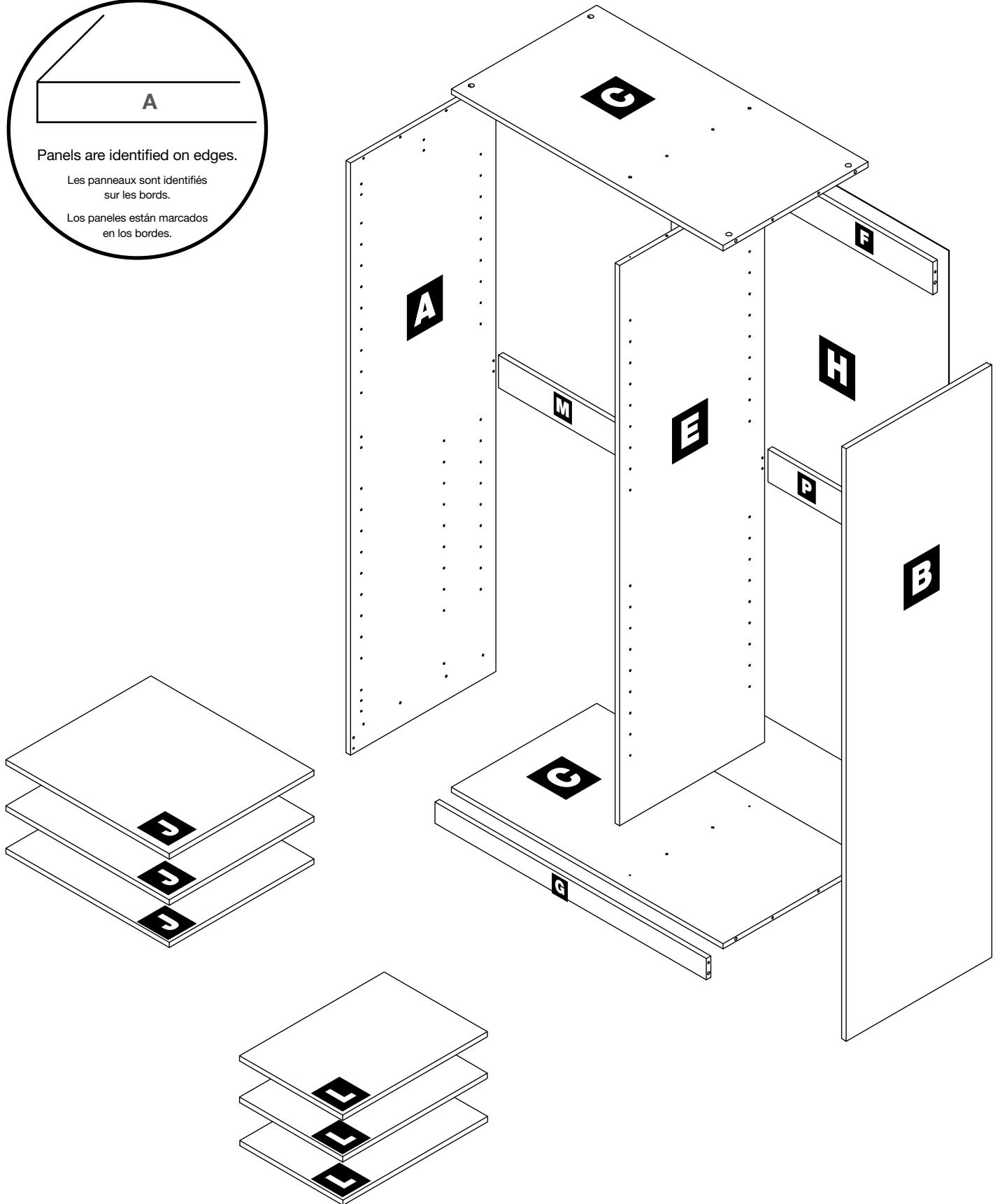
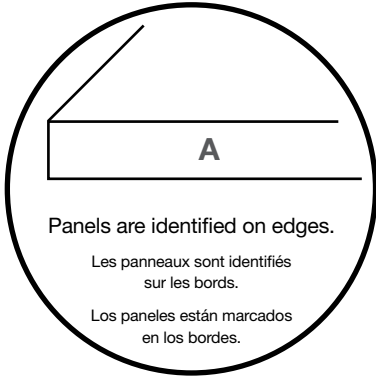
w



NAIL
(QTY. 40)

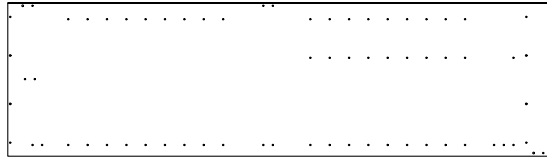
CLOU
 CLAVO

EXPLODED VIEW
VUE ÉCLATÉE
VISTA AMPLIADA



**PANELS
PANNEAUX
PANELES**

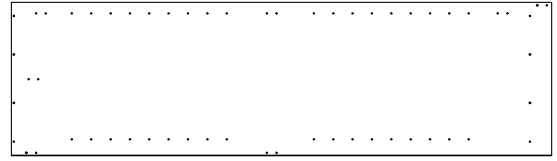
A



**LEFT SIDE PANEL
(QTY. 1)**

PANNEAU LATÉRAL GAUCHE • PANEL DEL LADO IZQUIERDO

B



**RIGHT SIDE PANEL
(QTY. 1)**

PANNEAU LATÉRAL DROIT • PANEL DEL LADO DERECHO

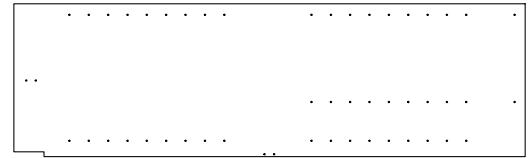
C



**TOP / BOTTOM PANEL
(QTY. 2)**

PANNEAU INFÉRIEUR / ÉTAGÈRE FIXE • PANEL INFERIOR / ESTANTE FIJO

E



**PARTITION
(QTY. 1)**

PARTITION • DIVISIÓN

F



**TOP RAIL
(QTY. 1)**

TRAVERSE SUPÉRIEURE
RIEL SUPERIOR

G



**TOEKICK
(QTY. 1)**

COUP-DE-PIED
ZÓCALO

M



**LARGE BACK RAIL
(QTY. 1)**

GRAND RAIL ARRIÈRE
RIEL POSTERIOR GRANDE

P



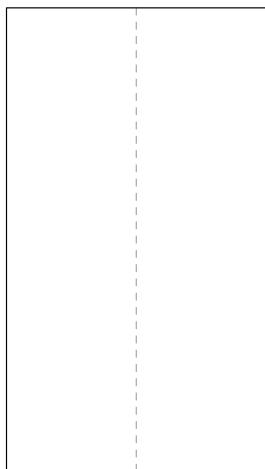
**SMALL BACK RAIL
(QTY. 1)**

PETIT RAIL ARRIÈRE
RIEL POSTERIOR PEQUEÑO

H

**BACK PANEL
(QTY. 1)**

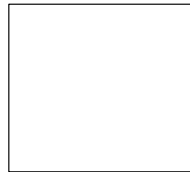
PANNEAU ARRIÈRE
PANEL POSTERIOR



J

**SHELF
(QTY. 3)**

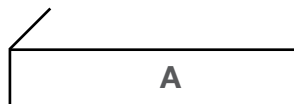
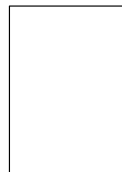
ÉTAGÈRE • ESTANTE



L

**SHELF
(QTY. 3)**

ÉTAGÈRE • ESTANTE



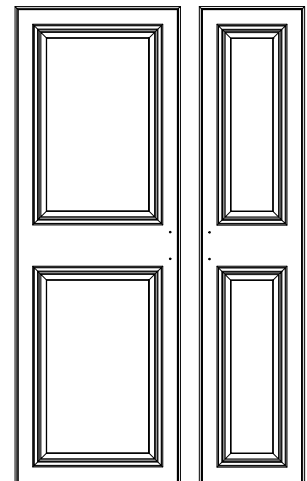
Panels are identified on edges.

Les panneaux sont identifiés sur les bords.
Los paneles están marcados en los bordes.

K

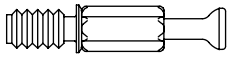
**DOORS
(QTY. 2)**

PORTE
PUERTA



1

ATTACH HARDWARE TO PANELS A & B Attacher la quincaillerie aux panneaux A et B Sujeta los herrajes a los paneles A y B

b

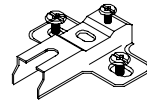
CAM BOLT
(QTY. 16)

BOULON À CAME
PERNO DE LEVA

d

#6 x 1/2" SCREW
(QTY. 2)

VIS
TORNILLO

e

HINGE PLATE
(QTY. 6)

PLAQUE DE CHARNIÈRE
PLACA DE BISAGRA

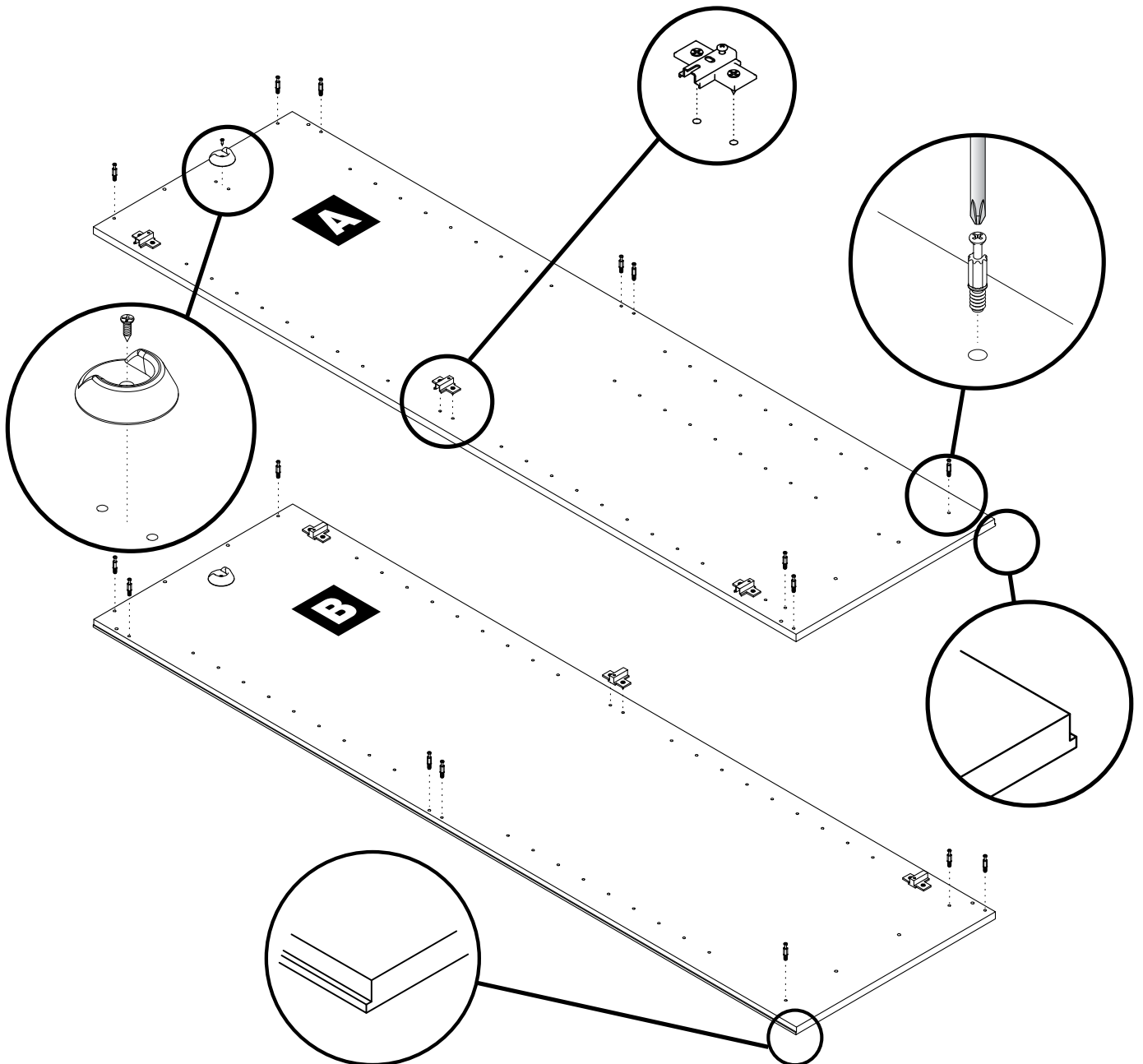
r

HANG ROD CUP
(QTY. 2)

COUPELLE DE SUPPORT DE TRINGLE
SOPORTE DE LA BARRA PARA COLGAR

Notes/Remarques/Notas:

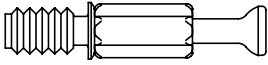
- Do not fully tighten hinge plate, to allow for easier installation of the doors.
- Ne serrez pas entièrement le plat de charnière, pour tenir compte d'une installation plus facile des portes.
- No apriete completamente la placa de la bisagra, para tener en cuenta una instalación más fácil de las puertas.



ATTACH HARDWARE TO PANEL E
Attacher la quincaillerie aux panneaux E
Sujeta los herrajes a los paneles E

2

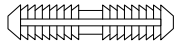
b



CAM BOLT
(QTY. 1)

BOULON À CAME
PERNO DE LEVA

c



DOWEL
(QTY. 4)

GOUJON
CLAVIJA

d



#6 x 1/2" SCREW
(QTY. 1)

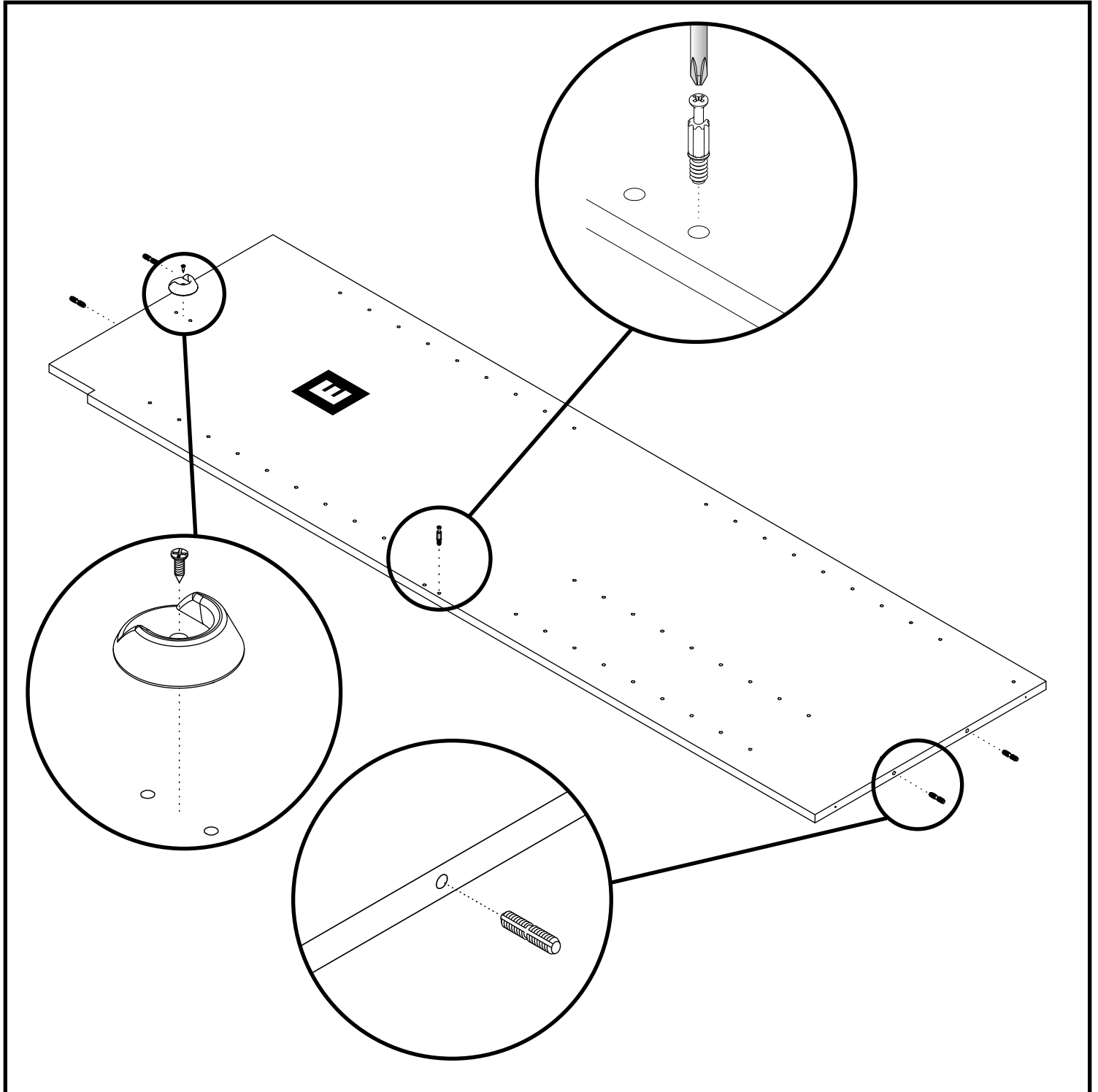
VIS
TORNILLO

r



HANG ROD CUP
(QTY. 1)

COUPELLE DE SUPPORT DE TRINGLE
SOPORTE DE LA BARRA PARA COLGAR



3

ATTACH HARDWARE TO PANELS C, F, G, M & P

Attacher la quincaillerie aux panneaux C, F, G, M et P
Sujeta los herrajes a los paneles C, F, G, M y P

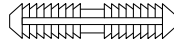
a



CAM LOCK
(QTY. 18)

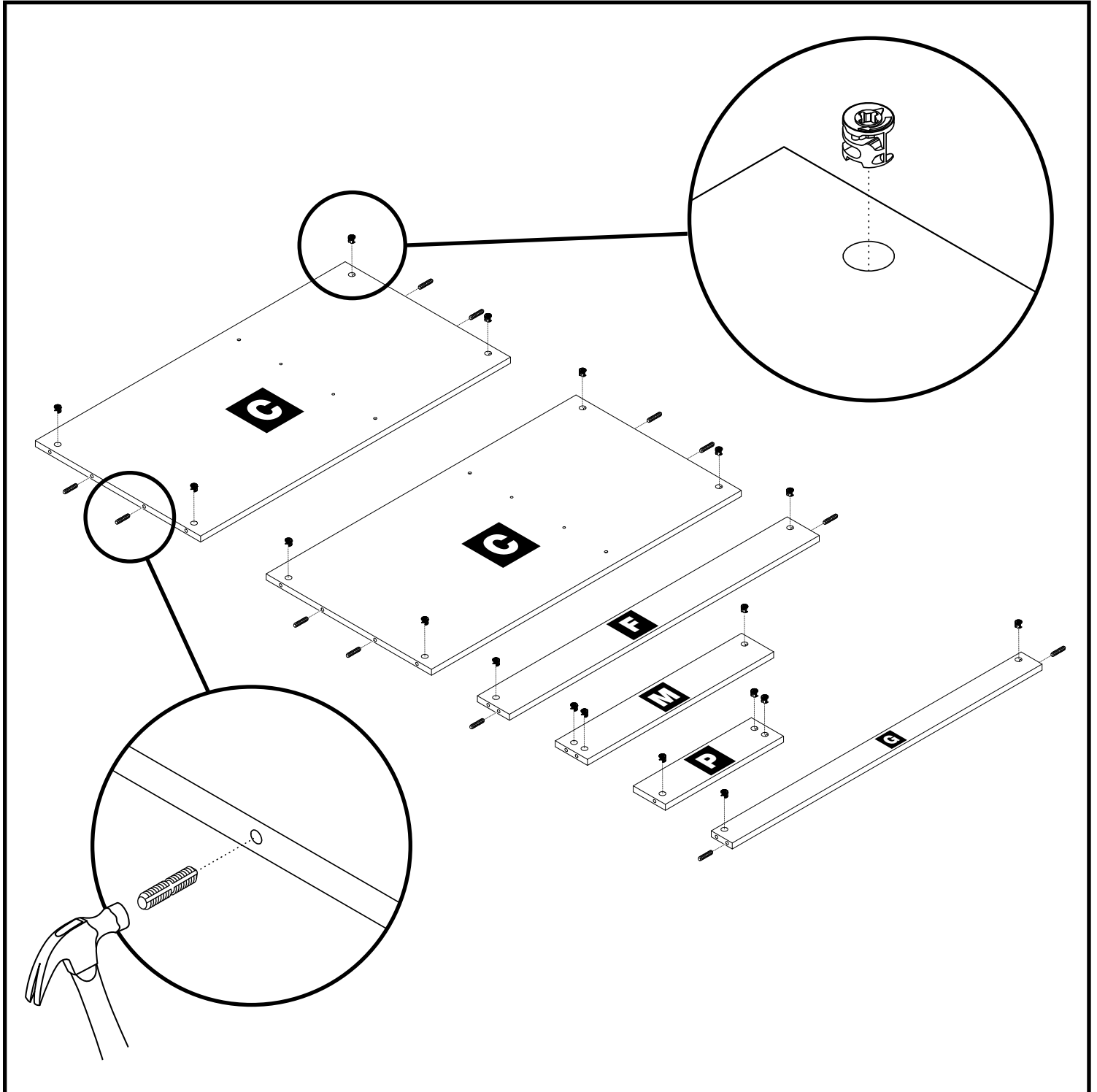
VERROUILLAGE À CAME
CIERRE DE LEVA

c



DOWEL
(QTY. 12)

GOUJON
CLAVIJA



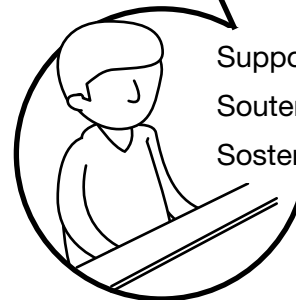
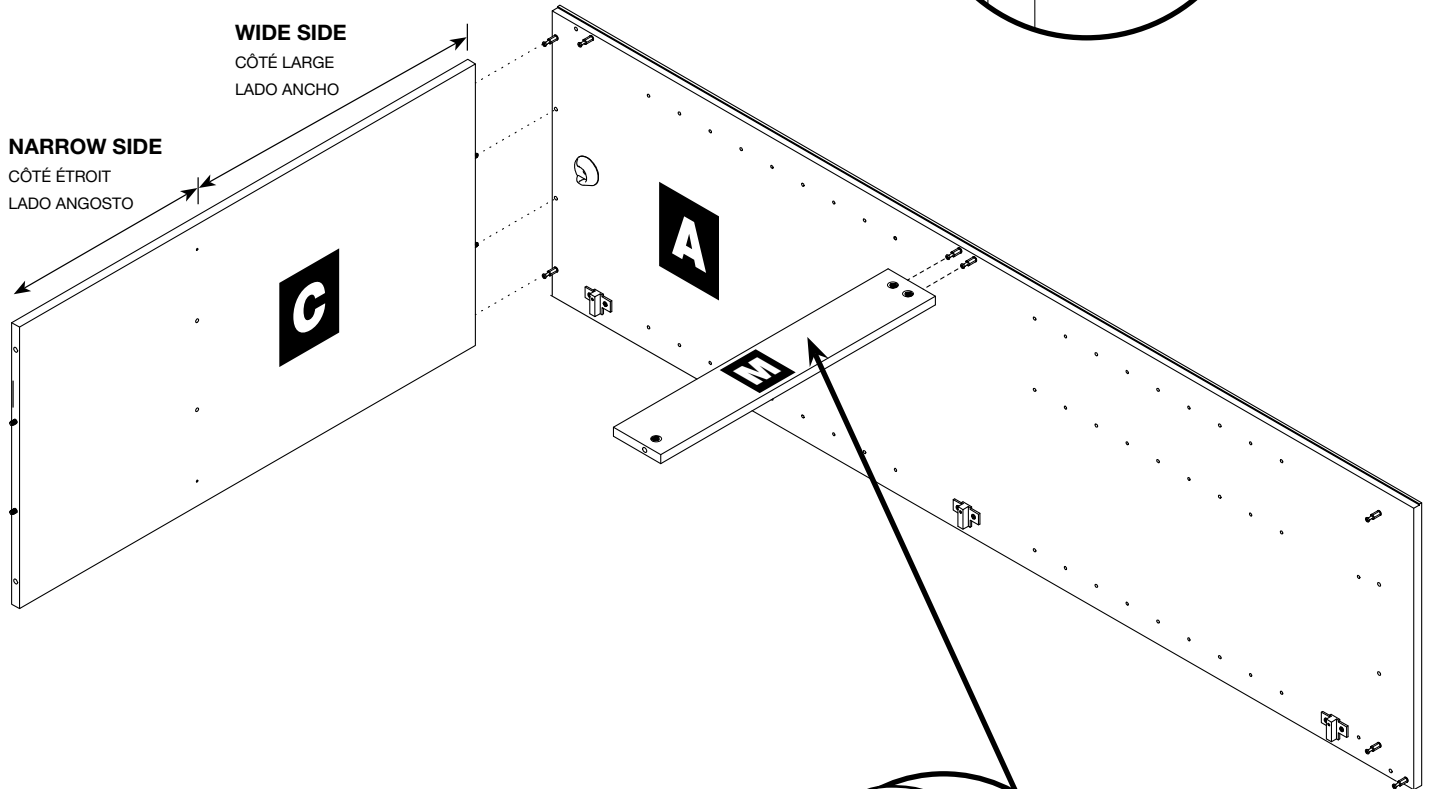
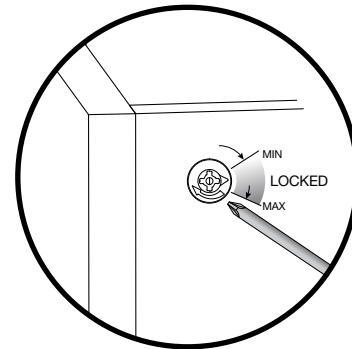
ATTACH PANEL C & M TO PANEL A

Attacher le panneau C et M au panneau A
Une el panel C y M al panel A

4

Notes/Remarques/Notas:

- Raw unfinished edges should be facing up. Finished edges should be facing down.
- Les bords bruts non finis doivent regarder vers le haut. Les bords finis doivent regarder vers le bas.
- Las bordes sin terminar deben mirar hacia arriba. Las bordes terminados deben mirar hacia abajo.



Support panel (F).
Soutenez le panneau (F).
Sostenga el panel (F).

5

ATTACH PANEL E TO PANELS C & M Attacher le panneau E aux panneaux C et M Une el panel E a los paneles C y M

d



#6 x 1/2" SCREW
(QTY. 1)
VIS
TORNILLO

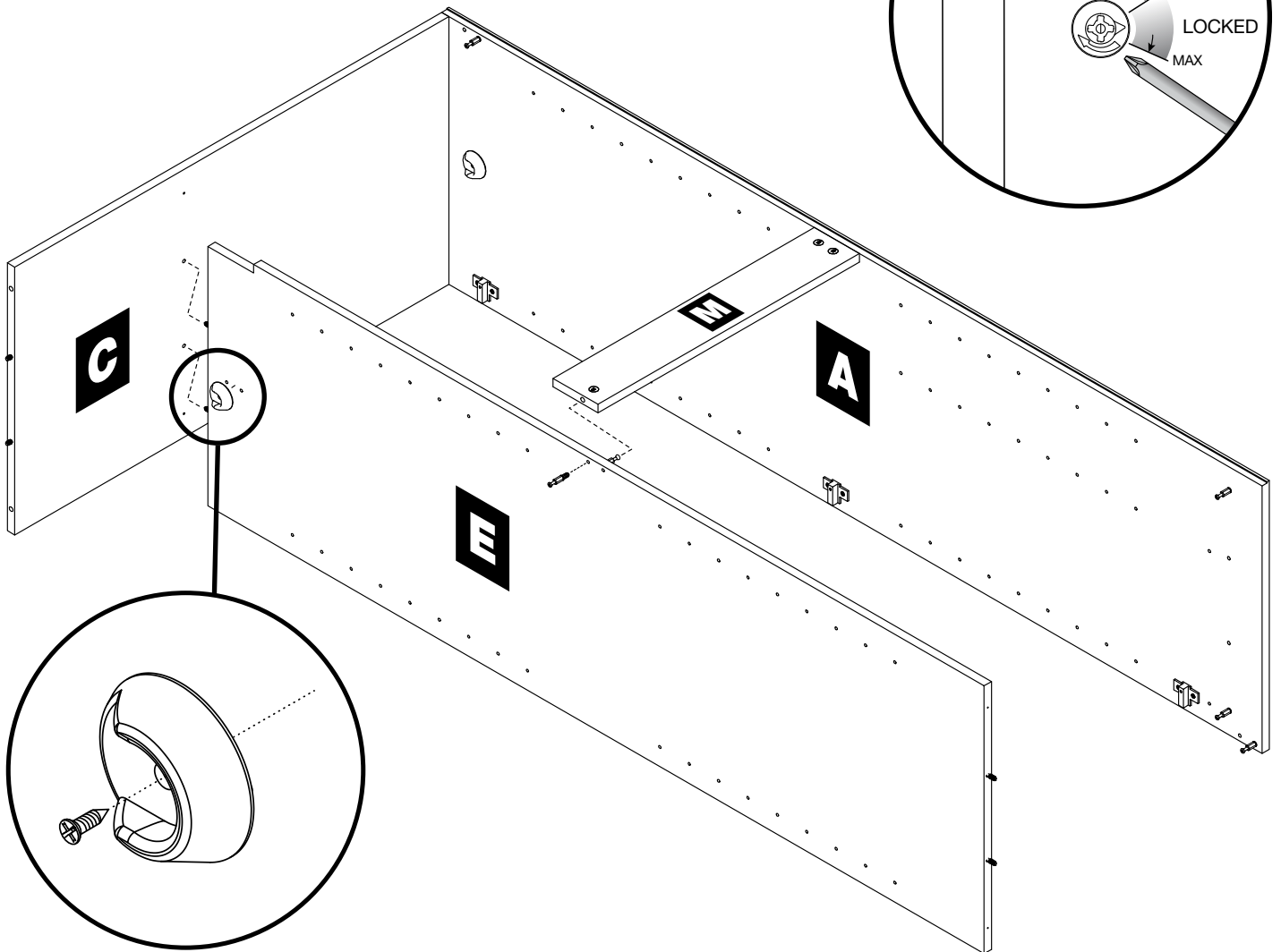
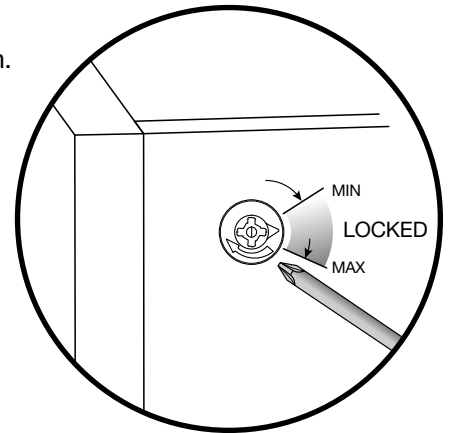
r



HANG ROD CUP
(QTY. 1)
COUPELLE DE SUPPORT DE TRINGLE
SOPORTE DE LA BARRA PARA COLGAR

Notes/Remarques/Notas:

- Raw unfinished edges should be facing up. Finished edges should be facing down.
- Les bords bruts non finis doivent regarder vers le haut. Les bords finis doivent regarder vers le bas.
- Las bordes sin terminar deben mirar hacia arriba. Las bordes terminados deben mirar hacia abajo.

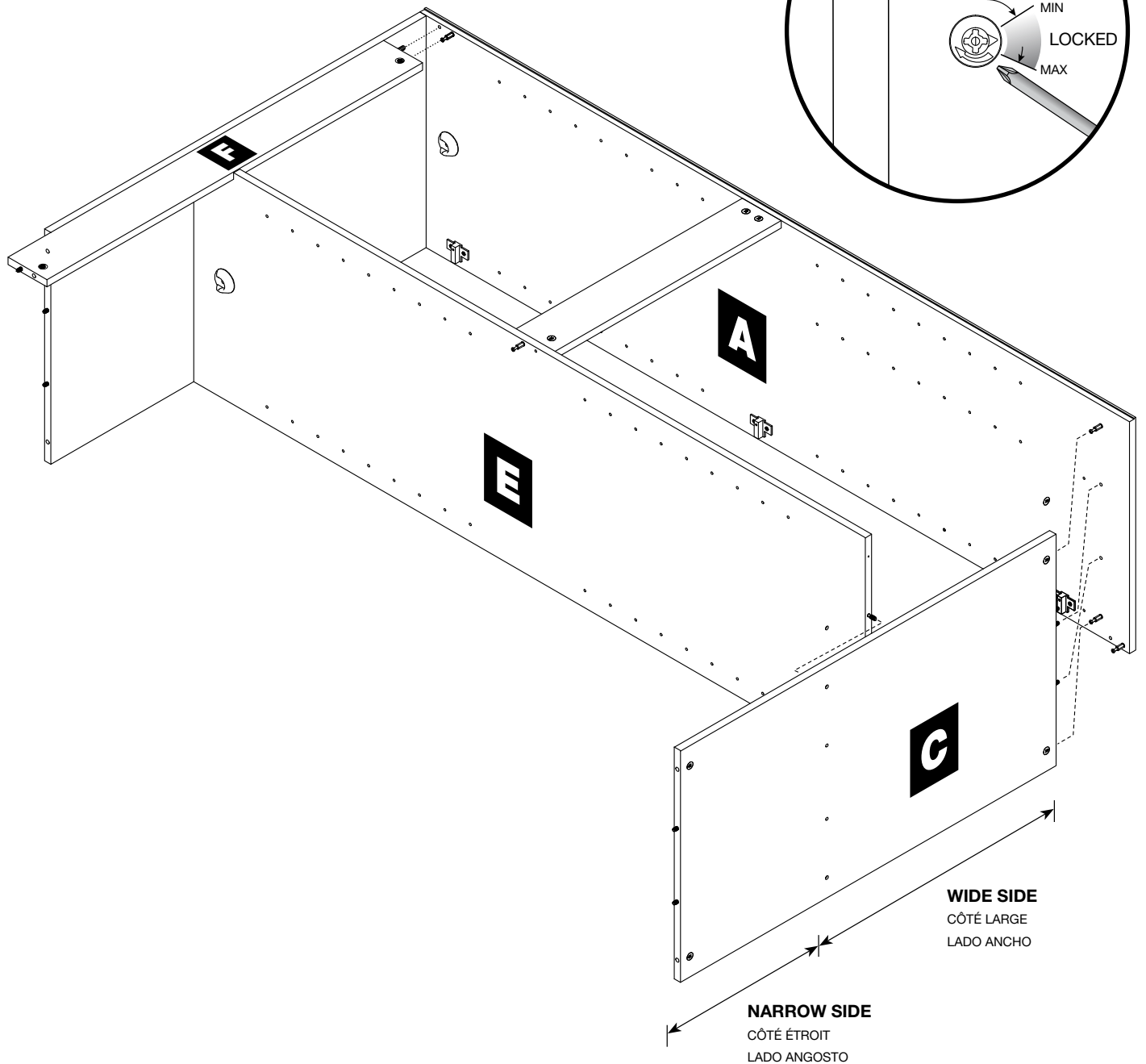
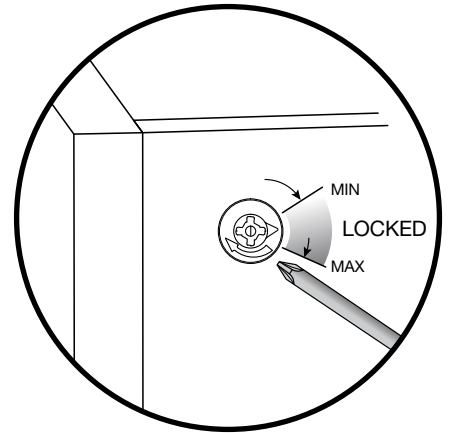


ATTACH PANELS C & F TO PANEL A
Attacher les panneaux C et F au panneau A
Une los paneles C y F al panel A

6

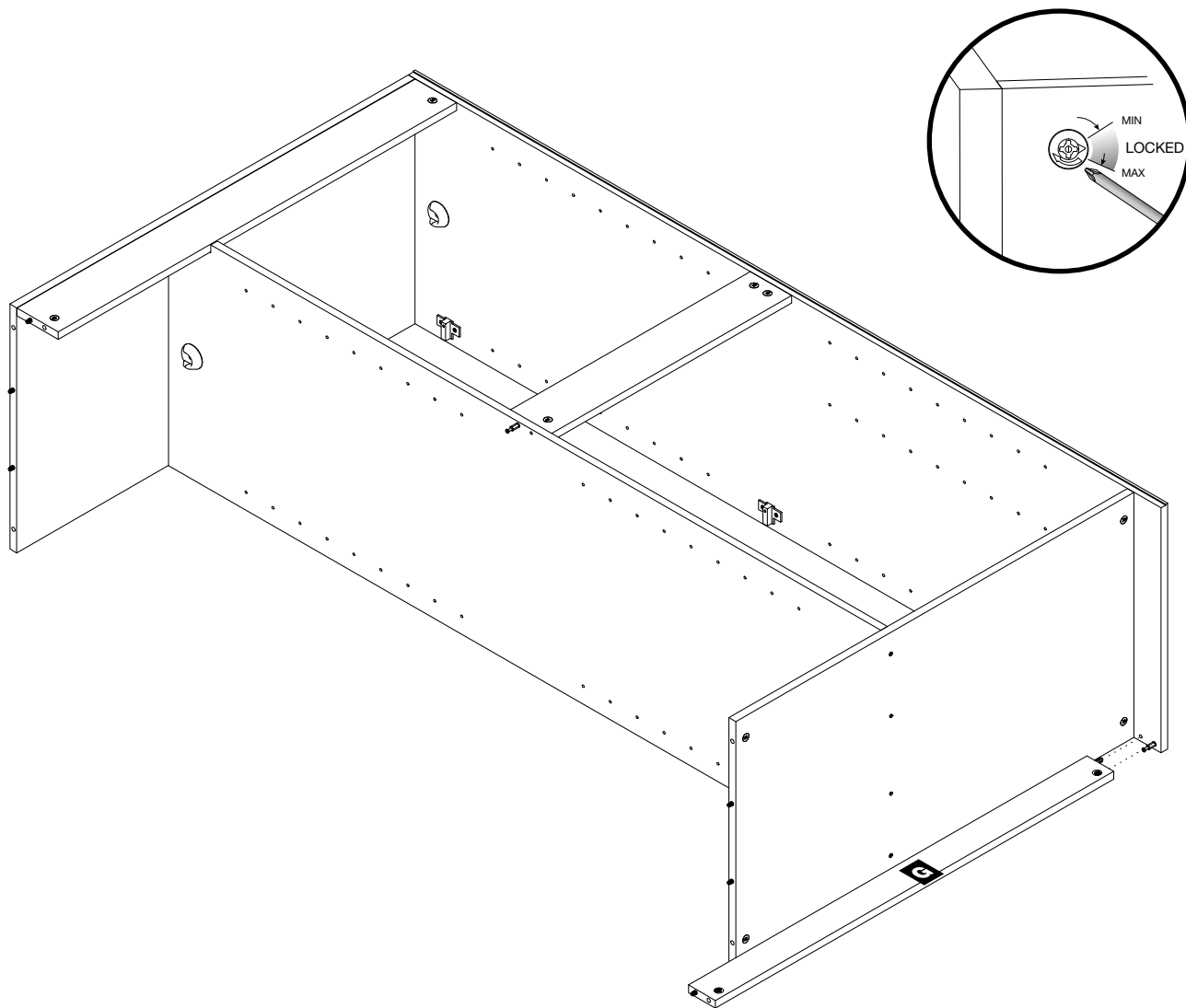
Notes/Remarques/Notas:

- Raw unfinished edges should be facing up. Finished edges should be facing down.
- Les bords bruts non finis doivent regarder vers le haut. Les bords finis doivent regarder vers le bas.
- Las bordes sin terminar deben mirar hacia arriba. Las bordes terminados deben mirar hacia abajo.



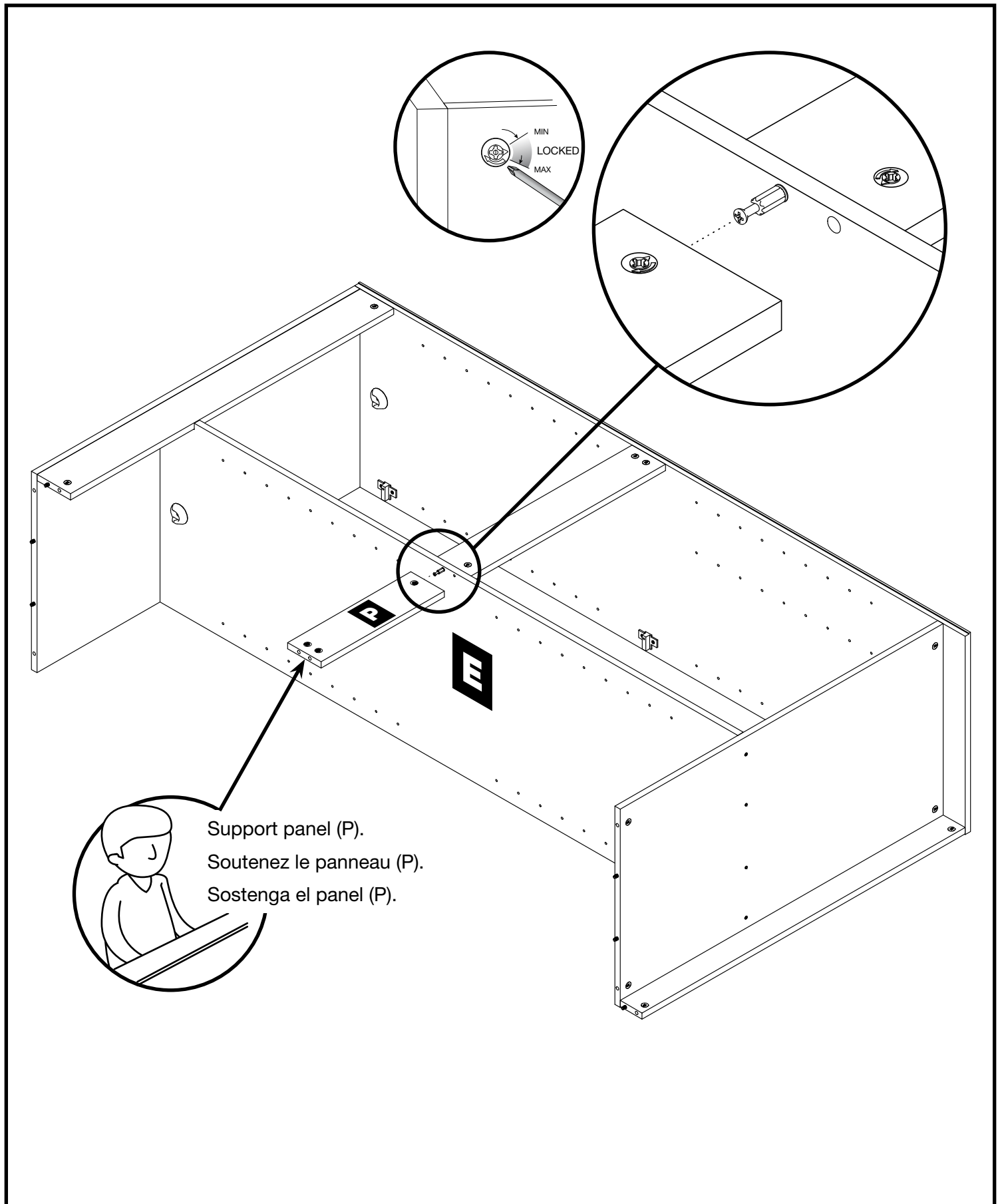
7

ATTACH PANEL G
Attacher le panneau G
Une el panel G



ATTACH PANEL P
Attacher le panneau P
Une el panel P

8



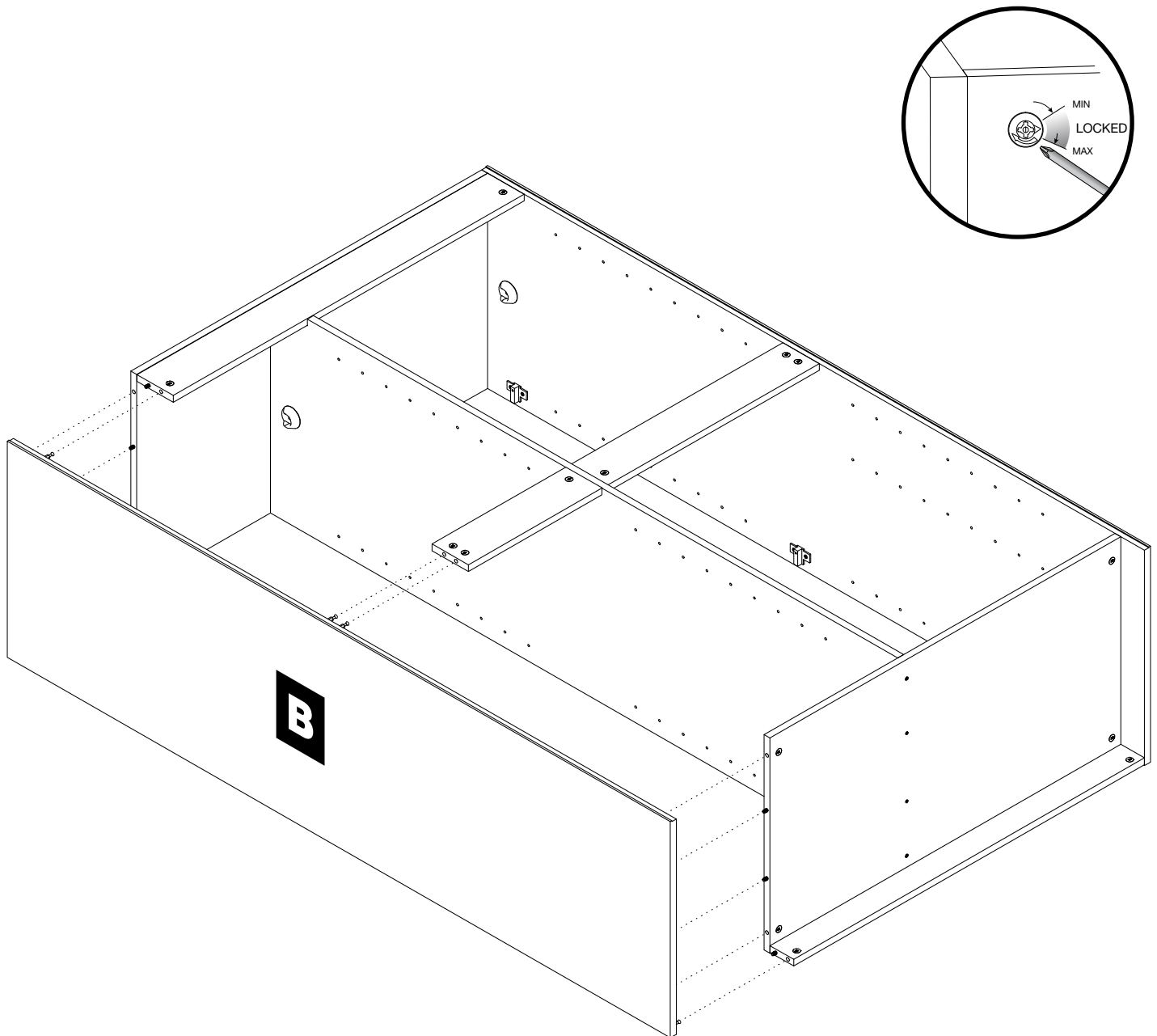
Support panel (P).
Soutenez le panneau (P).
Sostenga el panel (P).

ATTACH PANEL B

Attacher le panneau B
Une el panel B

Notes/Remarques/Notas:

- Raw unfinished edges should be facing up. Finished edges should be facing down.
- Les bords bruts non finis doivent regarder vers le haut. Les bords finis doivent regarder vers le bas.
- Las bordes sin terminar deben mirar hacia arriba. Las bordes terminados deben mirar hacia abajo.



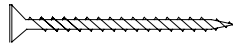
MARK FIXED PANEL LOCATION ON TOP & BOTTOM PANEL

Marquez l'emplacement du panneau fixe sur le panneau supérieur et inférieur
Marca la ubicación del panel fijo en los paneles superior e inferior

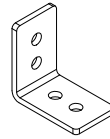
10

d

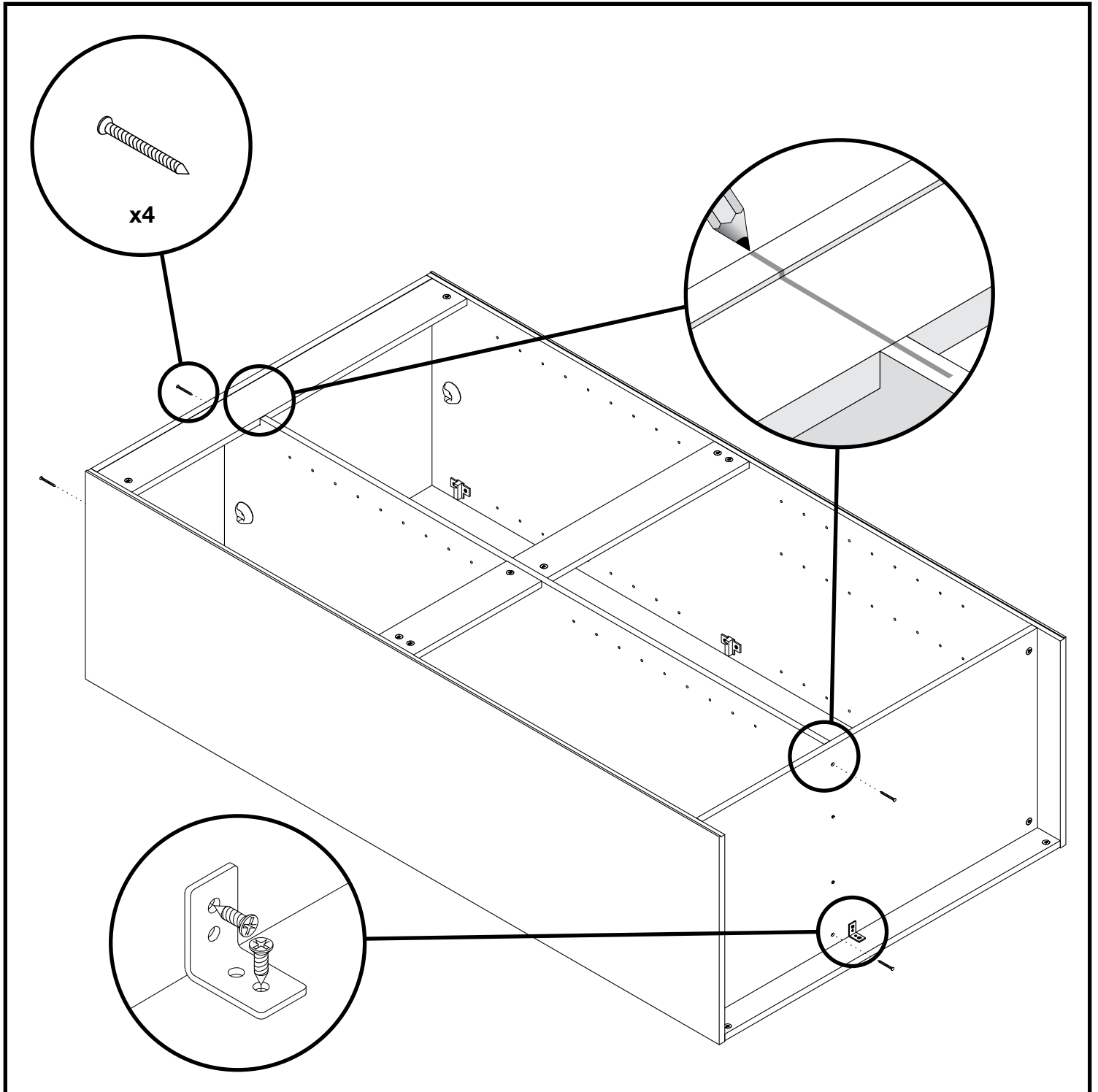
#6 x 1/2" SCREW
(QTY. 2)
VIS
TORNILLO

g

#6 X 1 5/8" SCREW
(QTY. 4)
VIS
TORNILLO

p

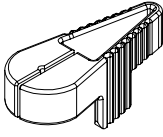
"L" BRACKET
(QTY. 1)
SUPPORT EN "L"
SOPORTE EN "L"



SECURE BACK PANEL H

Fixez le panneau arrière H
Asegura el panel posterior H

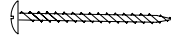
t



NAIL GUIDE
(QTY. 1)

SERRURE DE CAME
BLOQUEO DE LA LEVA

w

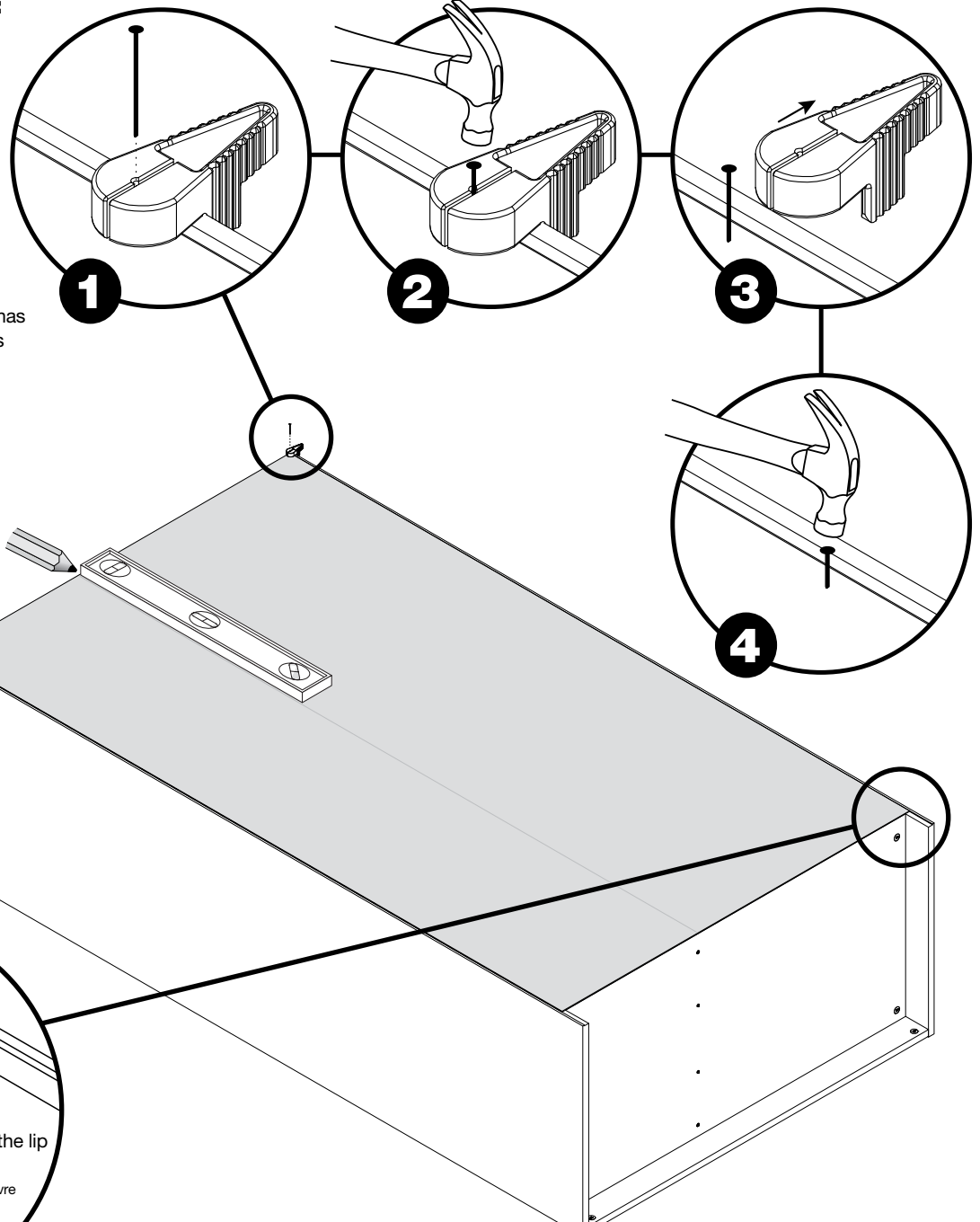


NAIL
(QTY. 2)

CLOU
CLAVO

Notes/Remarques/Notas:

- Ensure cabinet is square and secure top two corners first. Mark the position of the partition across the back panel.
- Assurez que le module est les coins carrés et sécurisés du principal deux d'abord. Marquez la position de la partition à travers le panneau arrière.
- Asegúrese que la cabina sea esquinas cuadradas y seguras de la tapa dos primero. Marque la posición de la división a través del panel trasero.



The back panel should set between the lip on both side panels.

Le panneau arrière devrait placer entre la lèvre sur les deux panneaux latéraux.

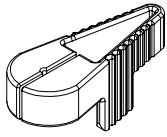
El panel trasero debe fijar entre el labio en los ambos paneles laterales.

SECURE BACK PANEL H

Fixez le panneau arrière H
Asegura el panel posterior H

12

t

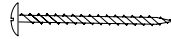


NAIL GUIDE

(QTY. 1)

SERRURE DE CAME
BLOQUEO DE LA LEVA

w



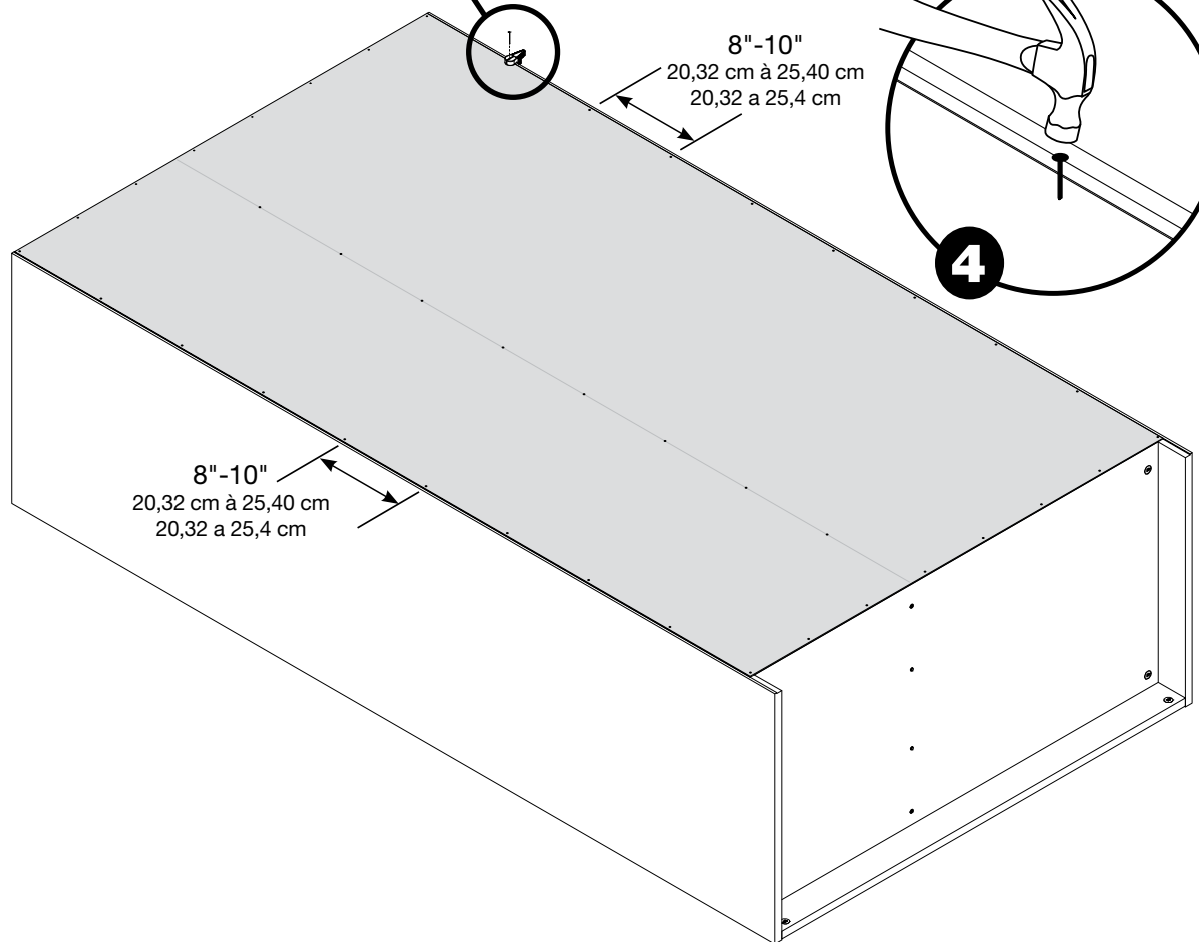
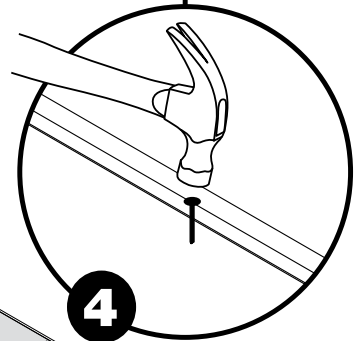
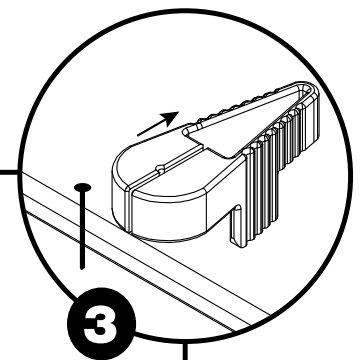
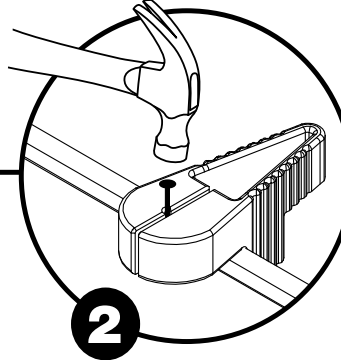
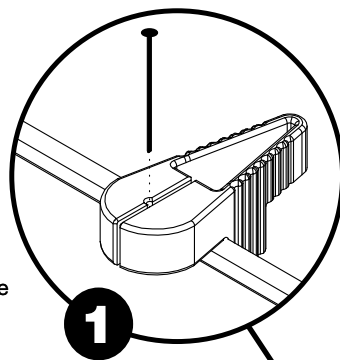
NAIL

(QTY. 38)

CLOU
CLAVO

Notes/Remarques/Notas:

- Secure perimeter of back panel spacing nails approximately 8"-10" apart.
- Fixez solidement le pourtour du panneau arrière en espaçant les clous d'environ 20,32 cm à 25,40 cm (8 à 10 po).
- Asegura el perímetro del panel posterior dejando aproximadamente de 8" a 10" (20,32 a 25,4 cm) entre cada clavo de separación.



SECURE CABINET TO THE WALL

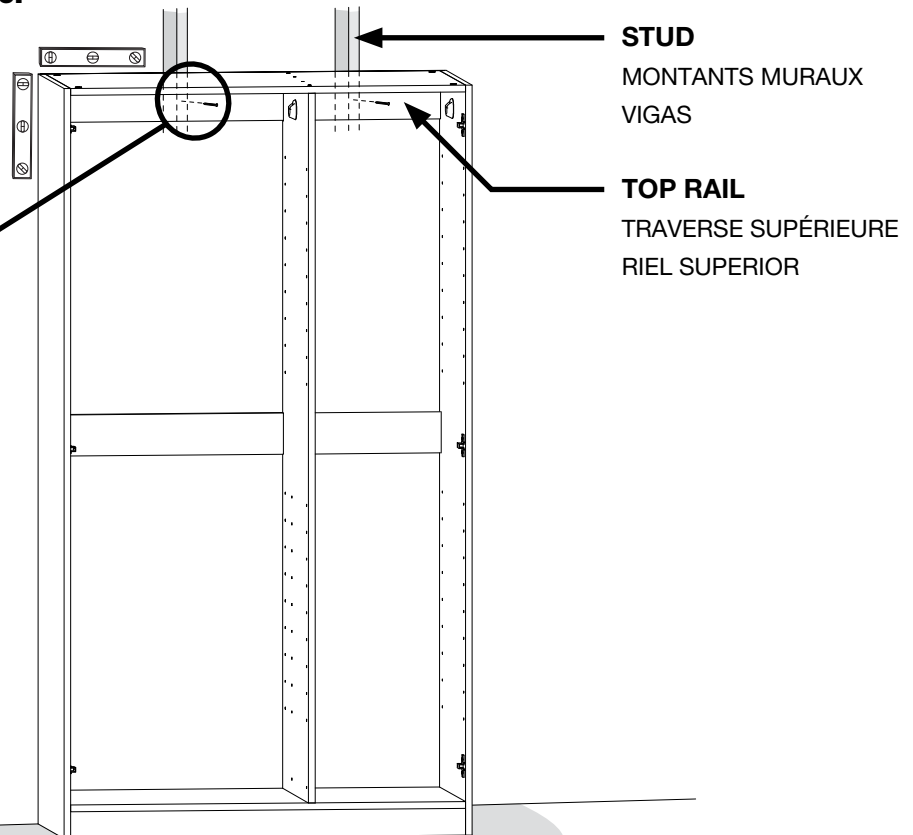
Fixer l'armoire au mur
Asegura el gabinete a la pared



WARNING! Failure to properly secure the cabinet to the wall can result in serious injury or death.

AVERTISSEMENT! Un manque à fixer correctement l'armoire au mur peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

¡ADVERTENCIA! No asegurar adecuadamente el gabinete puede resultar en lesiones graves o la muerte.



Locate and mark wall studs where cabinet is to be installed. Place the cabinet into position. Use a level to ensure the cabinet is level and straight. Shim if necessary. Secure to the wall through the Top Rail with #10x3" screws at stud locations. If no studs are available, or if the wall is made without studs, it is your responsibility to choose the appropriate hardware. The cabinet **MUST be securely attached to the wall for safety and to be eligible for warranty.**

Trouvez et marquez les montants muraux là où l'armoire doit être installée. Mettez l'armoire en place. Utilisez un niveau pour vous assurer que l'armoire est de niveau et droite. Utilisez une cale au besoin. Fixez solidement au mur à travers la traverse supérieure à l'aide de vis n° 10x3 po aux emplacements des montants. Si aucun montant n'est disponible ou si le mur est construit sans montants, c'est à vous de choisir la quincaillerie appropriée. L'armoire **DOIT** être fixée solidement au mur pour la sécurité et pour pouvoir se prévaloir de la garantie.

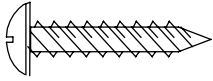
Localiza y marca las vigas de pared donde vayas a instalar el gabinete. Coloca el gabinete en posición. Usa el nivel para garantizar que el gabinete quede nivelado y derecho. Usa cuñas si es necesario. Asegúralo a la pared utilizando el Riel Superior con tornillos núm. 10x3" en las ubicaciones marcadas en las vigas. Si no hay vigas disponibles, o si pared fue hecha sin vigas, es tu responsabilidad elegir el herraje adecuado. El gabinete **DEBE** estar asegurado a la pared por seguridad y para ser elegible para garantía.

SECURE ADJACENT CABINETS

Fixer les armoires adjacentes
Asegure los gabinetes adyacentes

14

i



#10 x 1" SCREW
(QTY. 2)
VIS
TORNILLO



For multiple cabinet installation, secure cabinet to wall first and then to adjacent cabinet.

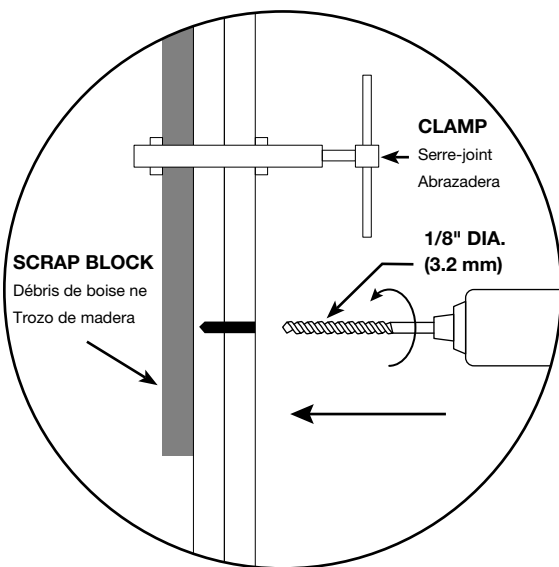
Pour l'installation de plusieurs armoires, fixez d'abord l'armoire au mur, puis fixez-la à l'armoire adjacente.

Para instalar varios gabinetes, fije el gabinete a la pared primero y luego a un gabinete adyacente.

1. Clamp cabinets together then drill pilot hole.

Serrez les armoires ensemble et percez un avant-trou.

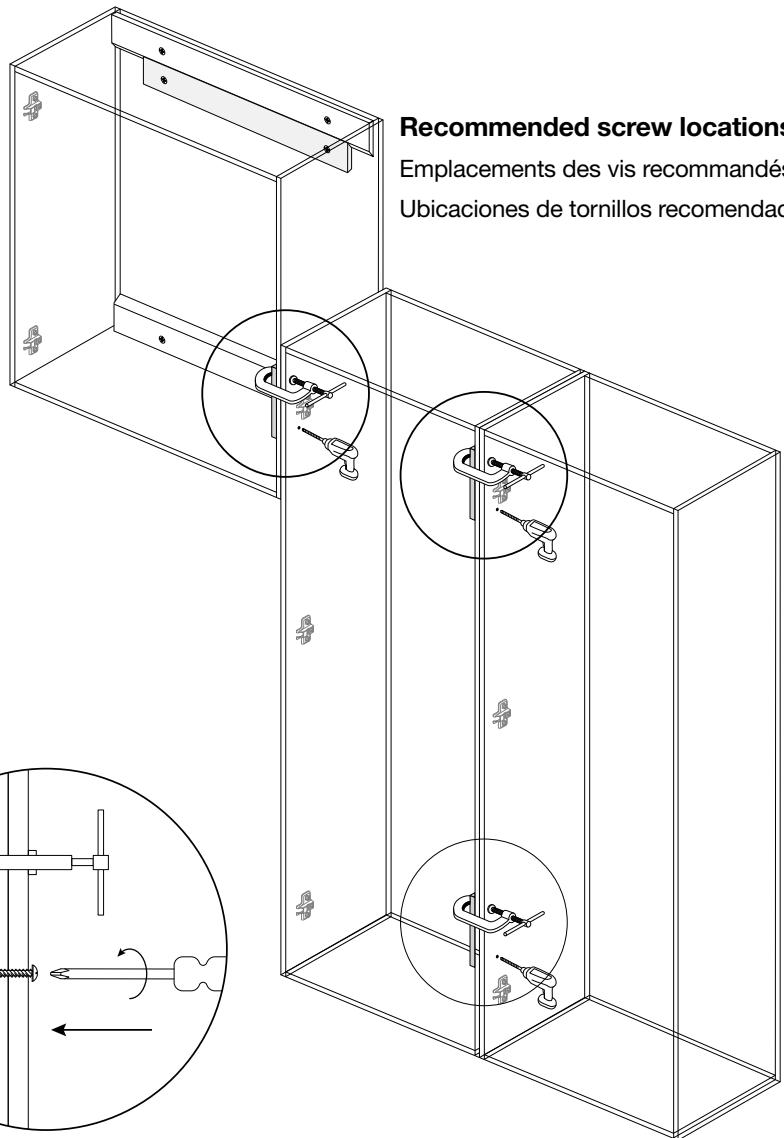
Fije los gabinetes con abrazaderas y perfore un orificio guía.



Recommended screw locations.

Emplacements des vis recommandés.

Ubicaciones de tornillos recomendadas.

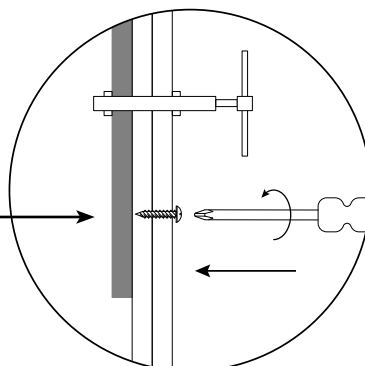


2. Secure adjacent cabinets together using #10 x 1" screw (i) provided.

Fixez les armoires adjacentes ensemble à l'aide de la vis no 10 de 1 po fournie.

Asegure los gabinetes adyacentes entre sí con el tornillo #10 x 1" proporcionado.

10" x 1" screw provided
Vis no 10 de 1 po fournie
Tornillo #10 x 1" proporcionado



15

INSTALL HINGES

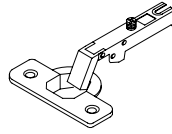
Installer les charnières
Como instalar las bisagras

d

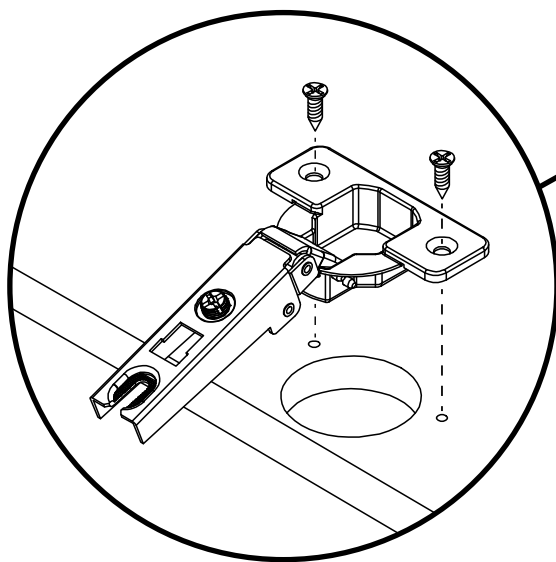
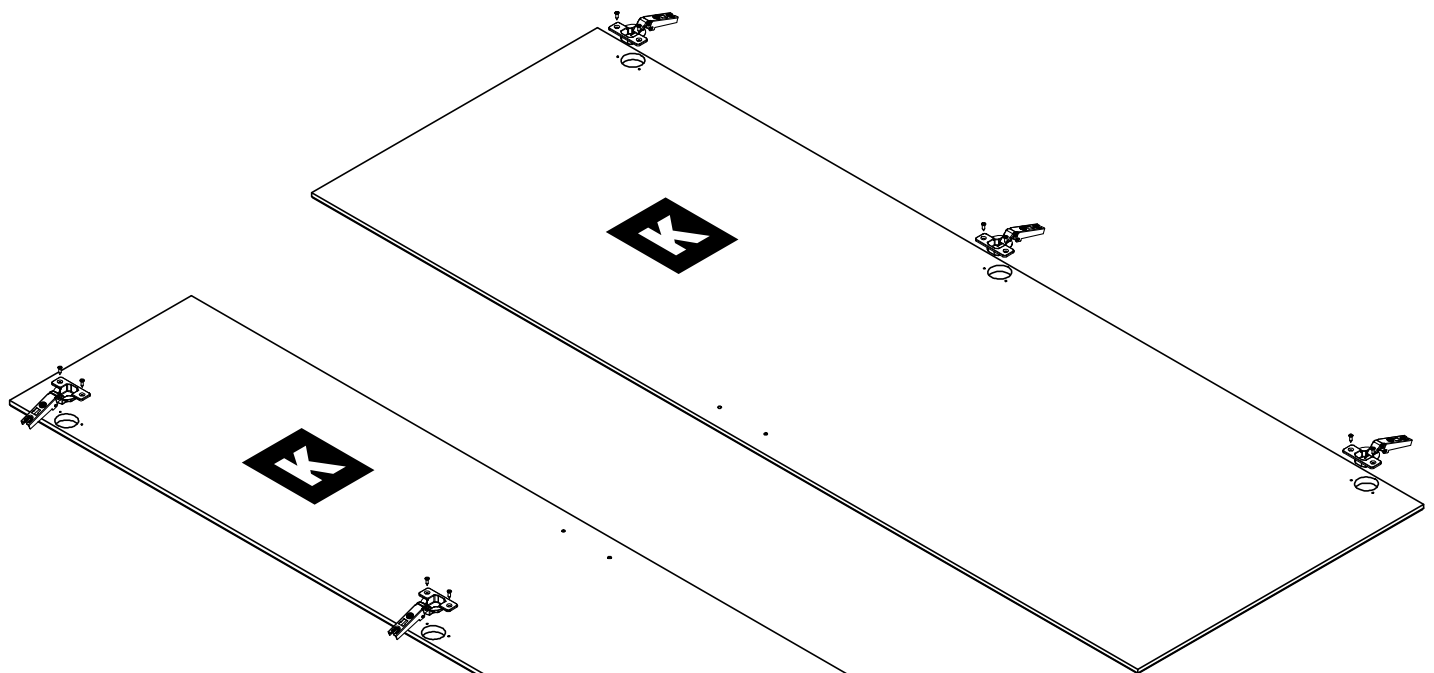


#6 x 1/2" SCREW
(QTY. 12)
VIS
TORNILLO

f



HINGE
(QTY. 6)
CHARNIÈRE
BISAGRA



INSTALL DOORS

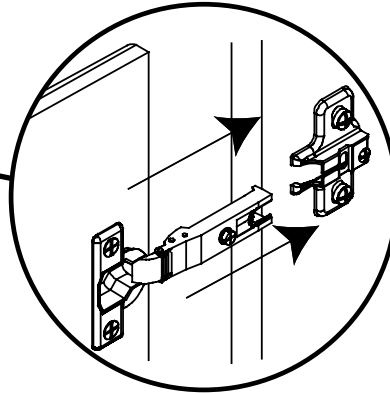
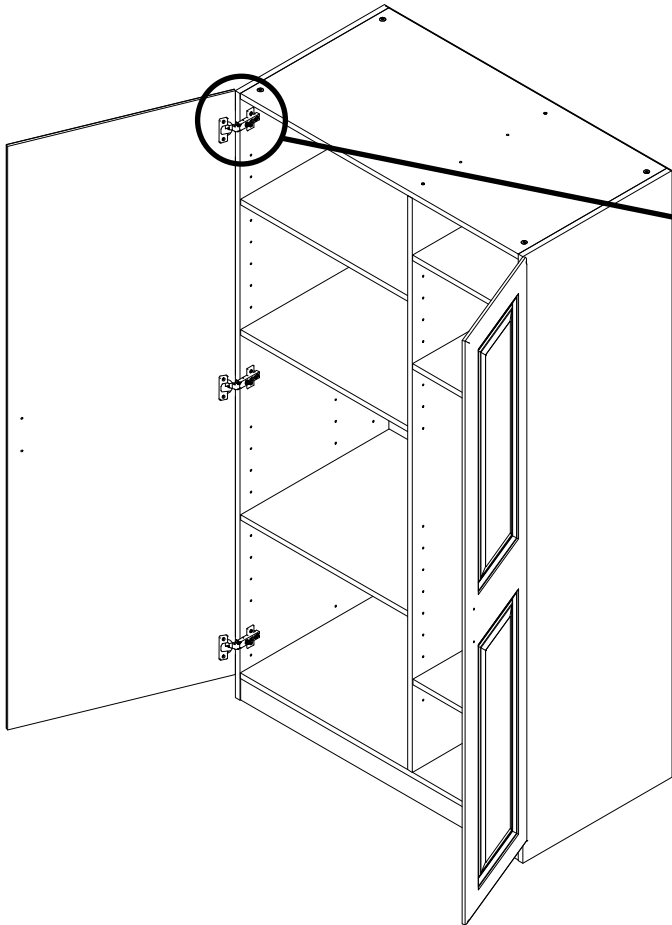
Installer les portes
Como instalar las puertas



IMPORTANT! Cabinet MUST be secured to the wall before installing doors.

IMPORTANT! L'armoire DOIT être solidement fixée au mur avant l'installation des portes.

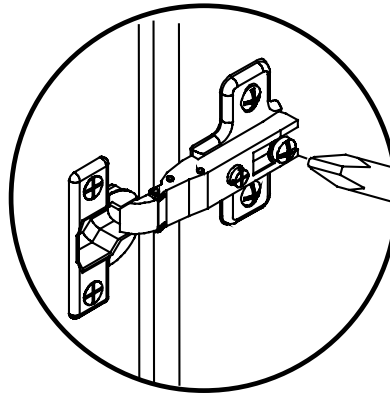
¡IMPORTANTE! El gabinete DEBE estar asegurado antes de instalarle las puertas.



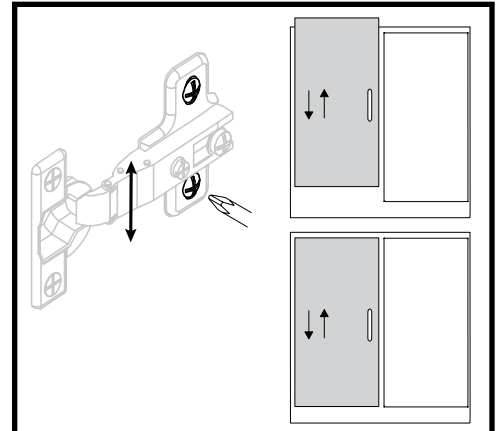
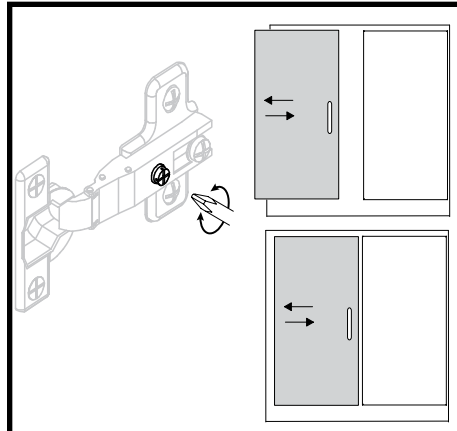
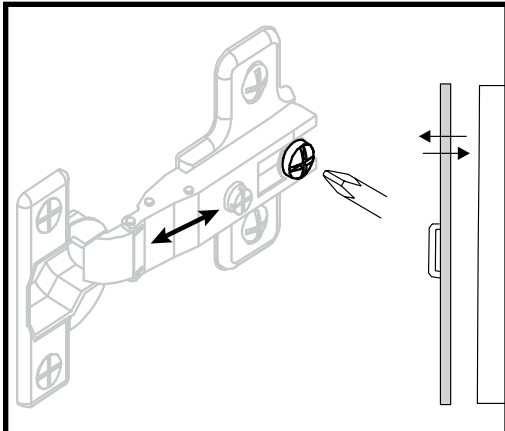
Slide hinge onto hinge plate and secure all screws.

Faites glisser la charnière sur la plaque de charnière et fixez solidement toutes les vis.

Desliza la bisagra en la placa de la bisagra y asegura todos los tornillos.



HINGE ADJUSTMENT / RÉGLAGE DE LA CHARNIÈRE / AJUSTE DE LA BISAGRA



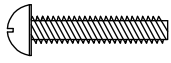
17

INSTALL HANDLES & SHELVES

Installer les poignées, étagères

Instale las manijas, estantes

h



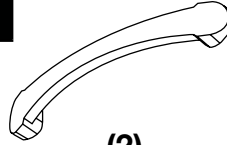
(4)
SCREWS (#8-32 x 3/4")
VIS
TORNILLO

k



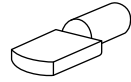
(4)
BUMPER
BUTÉE
PROTECTOR

m

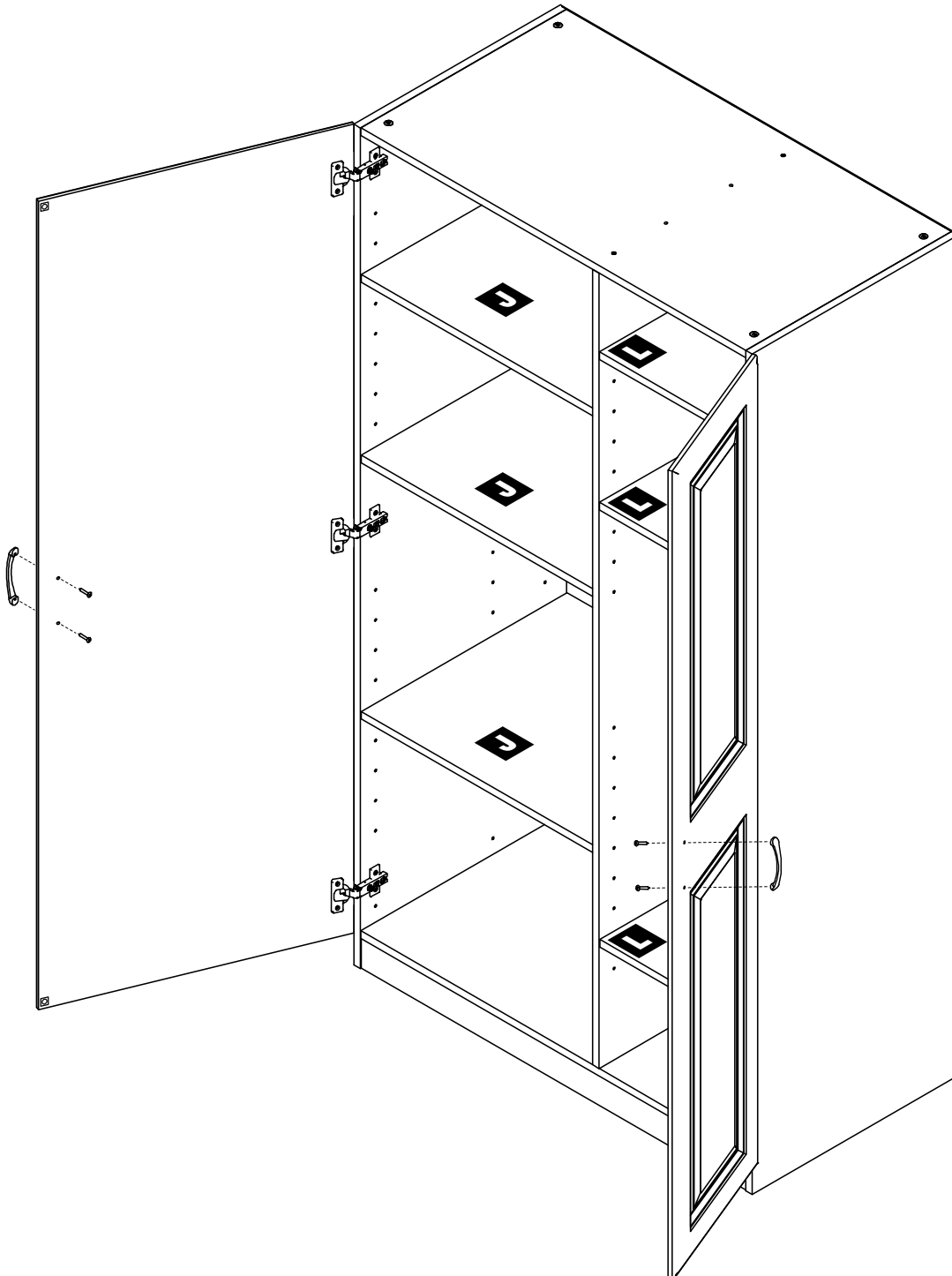


(2)
HANDLE
POIGNÉE
ASA

n

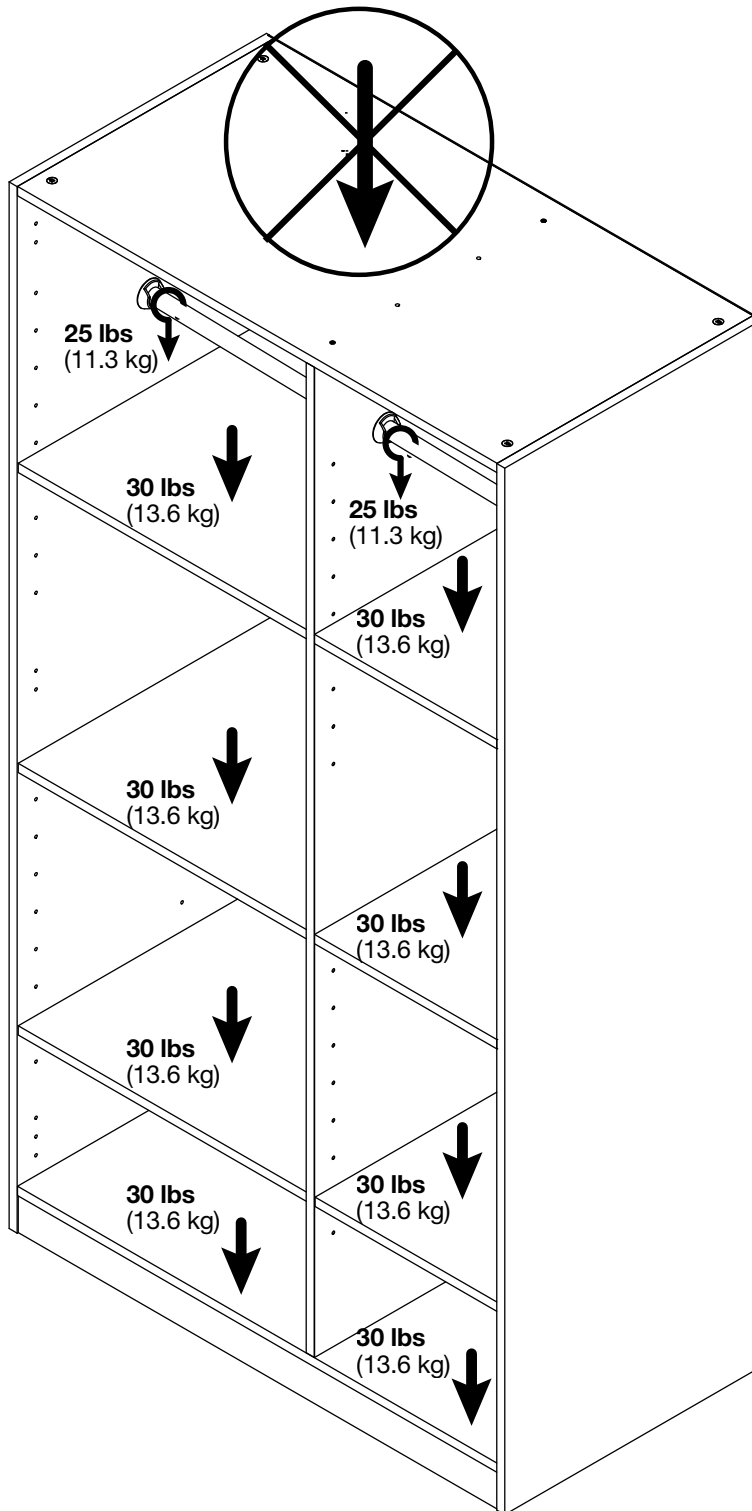


(24)
SHELF CLIP
TAQUET POUR ÉTAGÈRE
GANCHO PARA ESTANTE



LOADING LIMITATIONS*

Limites de charge*
Limitaciones de carga*



CAUTION! Do not exceed the maximum weight limitations. Doing so can result in damage, serious injury, or death.

ATTENTION! Ne dépassez pas les limitations de poids maximum. Faire ainsi peut avoir comme conséquence les dommages, les dommages sérieux, ou la mort.

¡PRECAUCIÓN! No exceda las limitaciones del peso máximo. El hacer tan puede dar lugar a daño, a lesión seria, o a muerte.

*All weights based on an equally distributed load.

*Tous les poids sont basés sur une distribution uniforme de la charge.

*Todos los pesos se basan en la distribución equitativa de la carga.